FRANÇOIS CRAENHALS
CAVALEIRO ARDENT
OS LOBISOMENS
EDIÇÃO ESPECIAL
RIJPERMAN

CAVALEIRO ARDENT

FRANÇOIS CRAENHALS

OS LOBISOMENS

+

COMO ARDENT DE WALBURGHE FOI NOMEADO CAVALEIRO DUAS VEZES

+

O MARCO

RIJPERMAN

OS LOBI-SOMENS

PAR F. CRAENHALS.

CAVALEIRO ARDENT, TENDO CONQUISTADO COM MUITA DIFICULDADE O SEU BELO DOMÍNIO DE ROUGECOGNE, DEPAROU-SE COM UM GRAVE PROBLEMA. UM DIA, ENQUANTO PROFERIA AS SUAS SENTENÇAS NO SEU TRIBUNAL DE JUSTIÇA...

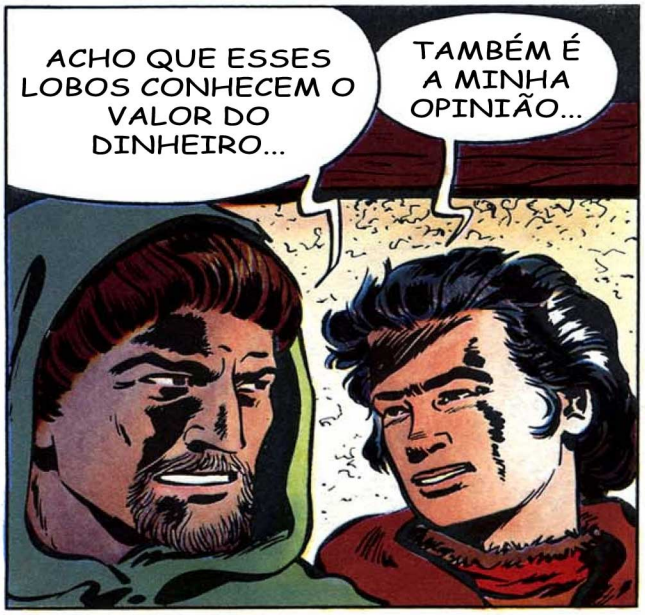
NESTE INVERNO RIGOROSO, OS LOBOS SAEM DAS FLORESTAS E CAUSAM MUITOS DANOS POR TODA
VOCÊ ESTÁ CERTO... ENTÃO VAMOS CAÇÁ-LOS...
QUEM? QUANDO SE TRATA DE LOBOS COMUNS!
MAS AQUI, EM LA BÔVE... OS LOBOS... SÃO DIABÓLICOS!...
AQUI, OS LOBOS SÃO CONDUZIDOS POR HOMENS! HOMENS QUE SE JUNTAM AOS LOBOS... LOBISOMENS, COMO DIZEMOS!...
CONTRA ELES, NÃO HÁ REMÉDIO. SOMOS SAQUEADOS, ATERRORIZADOS...
CONTE-ME TUDO EM DETALHE, AMIGO, ESTOU INTERESSADO!...
E ALGUNS DIAS DEPOIS, ARDENT, ACOMPANHADO DOS SEUS AMIGOS, O CAVALEIRO GAUDIN E O ESCUDERO BRADROC DIRIGEM-SE AO LOCAL CONHECIDO COMO «LA BOVE».
2.

PAREMOS AQUI... É A CASA DO MEU QUEIXOSO...

ENTÃO, AMIGO... E OS LOBOS?...
AH! SENHOR, ISSO ESTÁ A PIORAR!...
ELES ESTÃO A ATACAR TODA A ALDEIA...

FELIZMENTE, TEMOS UMA ESPERANÇA... SIM, FOMOS VER O SENHOR MAILLARD, UM HOMEM SÁBIO QUE CONSULTOU OS SEUS MANUSCRITOS E ENCONTROU A RESPOSTA PARA AS NOSSAS DESGRAÇAS...

BASTA-NOS FAZER UMA OFERTA AOS LOBOS... DE NOVE BOIS, SETE NOVILHAS E TRINTA MOEDAS DE OURO...
VEJAM SÓ... O QUE ACHA, GAUDIN?...


ACHO QUE ESSES LOBOS CONHECEM O VALOR DO DINHEIRO...
TAMBÉM É A MINHA OPINIÃO...

E SERIA BOM CONHECER MELHOR ESSE SENHOR MAILLARD!...
ESSE HOMEM SÁBIO!
3.

UMA CURTA VIAGEM LEVA OS NOSSOS AMIGOS ATÉ À QUINTA FORTIFICADA DO SENHOR MAILLARD.
BRRR... ESTE LUGAR É SINISTRO...
E OS UIVOS DOS LOBOS DEIXAM-NOS COM OS NERVOS À FLOR DA PELE!
WHHOOOOOOOO
WHHOOOOOhh
ELES SÃO RAPIDAMENTE LEVADOS À PRESENÇA DO SENHOR DA CASA.
VÁ VÁ! ENTREM E AQUECEM-SE, NOBRES SENHORES... EU SEI O QUE OS TRAZ AQUI... EU SEI MUITAS COISAS... VOCÊS QUEREM DESTRUIR O **PACTO!**

MAS SAIBAM, ESTRANGEIROS, QUE DESDE OS TEMPOS REMOTOS ESTAS TERRAS PERTENCEM **POR DIREITO** AOS LOBOS! E OS PRIMEIROS HOMENS QUE SE ESTABELECERAM AQUI, QUE ERAM SÁBIOS, FIZERAM UM PACTO COM OS ANIMAIS...
ESTE PACTO AINDA ESTÁ VIGENTE!
E AZAR PARA QUEM QUISER QUEBRÁ-LO!... POIS ISSO SIGNIFICARIA QUE A TERRA VOLTARIA AOS LOBOS!...
PARA TRÁS, VOÇÊS, PARA TRÁS, PROFANADORES!
CALMA AMIGO, VAMOS COM CALMA!...
CHEGA, MAILLARD! OS SEUS DISCURSOS PODEM IMPRESSIONAR OS POBRES COITADOS, MAS A NÃO A NÓS...
NO MEU FEUDO, SOU EU QUE DETERMINO AS REGRAS; NÃO SÃO OS LOBOS... E, PARA COMEÇAR, VOU CALAR-TE A BOCA!...
5.

EM UM INSTANTE, O SENHOR MAILLARD É AMARRADO, AMORDAÇADO E ENCERRADO NA SUA ADEGA...
EIS UMA COISA MUITO BEM FEITA, ARDENT!...
PASSEMOS A OUTROS EXERCÍCIOS...
ACHO QUE ESTAMOS A CHEGAR... OS GRITOS ESTÃO A FICAR MAIS NÍTIDOS...
VEJO UM FOGO... POR AQUI!...
POR DEUS!... QUE ESPETÁCULO ESTRANHO...
AOoooouuuwww
6.

ESTRANHO E ASSUSTADOR É O ESPETÁCULO DESSES HOMENS VOCIFERANTES E DESSES LOBOS UIVANDO EM CONJUNTO NA NOITE...

HOMENS E LOBOS TENTAM RESISTIR AO ATAQUE DOS CAVALEIROS...

MAS SÃO DISPERSADOS POR GRANDES GOLPES DE ESPADA.

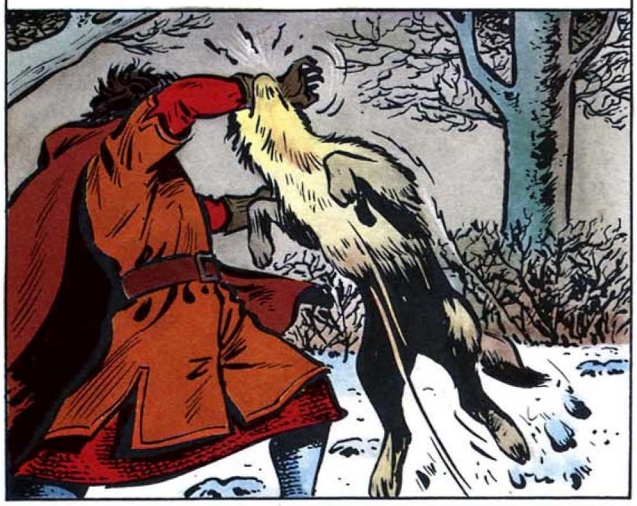
ATRAÍDO PELA PISTA DE ALGUNS FUGITIVOS, ARDENT AFASTA-SE DOS SEUS COMPANHEIROS.

E NÃO VÊ UM VELHO LOBO CINZENTO QUE SE ESCONDEU.

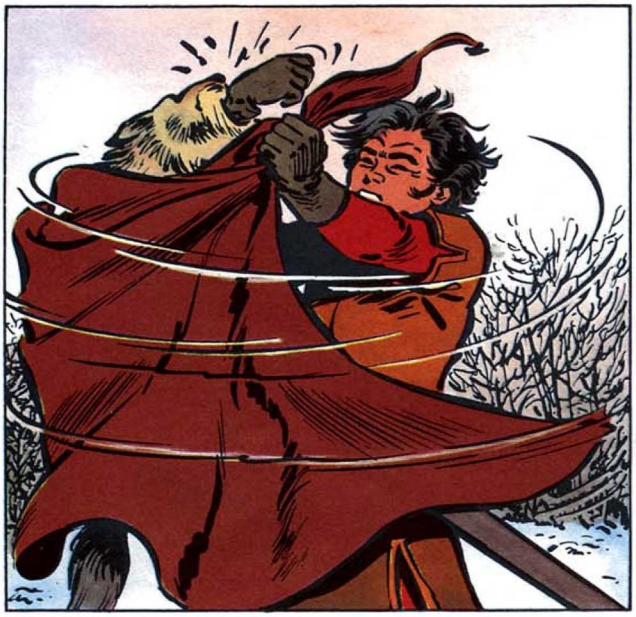
HIIIIIIIIIII

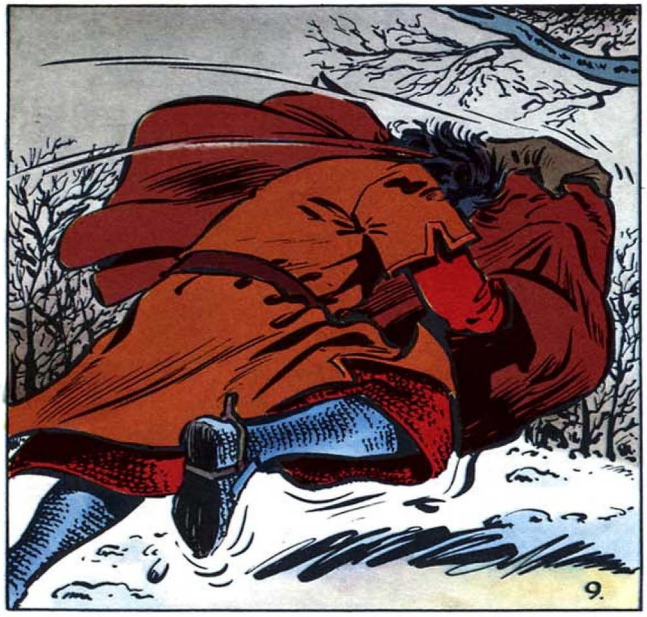
8.

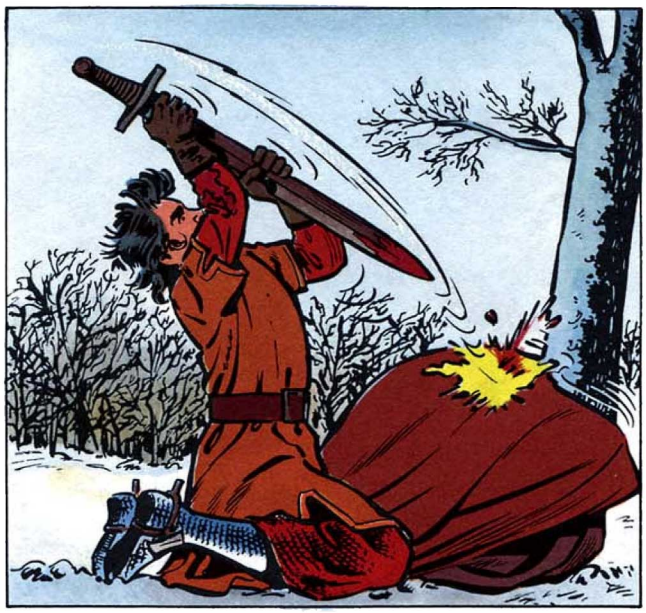
O PULSO DE ARDENT ESTÁ PRESO NAS MANDÍBULAS DO LOBO...



COM UM GESTO BRUSCO, ELE TIRA O MANTO E ENVOLVE O ANIMAL...







RAIOS! O ANIMAL CORTOU-ME ATÉ AOS OSSOS!

EI, MEUS AMIGOS, AQUI ESTÁ UM DESPOJO QUE TENHO ORGULHO DE MOSTRAR A VOCÊS...

DO MEU LADO, É UM VAGABUNDO QUE TENHO ALGUMA VERGONHA DE MOSTRAR... MAS ESTE É FALADOR E BÊBADO!...

ENTÃO, QUAL É A SUA HISTÓRIA? ONDE DEVO ACARICIAR NOVAMENTE AS SUAS COSTELAS...
É... É O SENHOR MAILLARD... QUE NÓS INI... INI...CIOU...

À ARTE... DE... DOMAR OS LOBOS... PARA QUE PUDÉSSEMOS GUIÁ-LOS... À NOSSA VONTADE... E...
10.

NÃO PRECISA CONTINUAR... NÓS SABEMOS O QUE VEM A SEGUIR... ATACAR, ATERRORIZAR, SAQUEAR E EXTORQUIR OS POBRES?
ESTES MENDIGOS MANTÊM A BARRIGA QUENTE A BEBER ISTO...
RAAAHH! HEU... O INFERNO ESTÁ NA MINHA GARGANTA! COM MIL RAIOS, NUNCA BEBI UM LÍQUIDO TÃO QUENTE...
É PRECISO RECONHECER QUE ESTES HOMENS POSSUEM UMA ARTE SECRETA PARA FAZER ALIANÇAS COM ANIMAIS SELVAGENS...
MAS UMA ARTE MUITO MAL EMPREGADA! MAILLARD CONHECERÁ O PESO DA MINHA JUSTIÇA...
ASSIM QUE É LIBERADO, MAILLARD RECUPERA TODA A SUA SOBERBA.
ESTÁ FERIDO... QUE ISSO LHE SIRVA DE LIÇÃO! NÃO SE ATACA IMPUNEMENTE...
O QUÊ!?... RAIOS! O CHEFE DA MINHA MATILHA!

VOCÊ ACABOU DE SE TRAIR, MESMO QUE EU CONHEÇA A SUA CULPA...
AGORA OUÇA A MINHA SENTENÇA!...
VOCÊ SERÁ BANIDO, E OS SEUS BENS, CONFISCADOS!...
EU!?. EXPULSO... EXPULSO DESTA TERRA QUE AMO!.... PIEDADE, SENHOR!.
DEIXA-ME CONTINUAR... SERÁS EXPULSO... OU... DEVOLVERÁS O FRUTO DAS TUAS PILHAGENS... MAIS... CONSTRUIRÁS, ÀS TUAS CUSTAS... UMA ESTRADA...
COM DEZ CODAS DE LARGURA. ESTA ESTRADA IRÁ LIGAR-SE À QUE ESTOU A MANDAR CONSTRUIR...
ACEITO, SENHOR... ACEITO...
E QUE NÃO QUERO MAIS OUVIR FALAR DE LOBOS... QUERO QUE A PARTIR DE AGORA UTILIZE A SUA ARTE PARA CAÇAR LOBOS... ENTENDEU, MAILLARD?...
ASSIM SERÁ FEITO...
ARDENT, ADMIREI A TUA JUSTIÇA...
VEJA, GAUDIN, UMA BOA ESTRADA AINDA É A MELHOR ARMA PARA COMBATER A IGNORÂNCIA, A SUPERSTIÇÃO E A ESTUPIDEZ!
FIM

(1) VER "O PRÍNCIPE NEGRO".

VENDO ISSO, OS OUTROS ESCUDEIROS ZOMBAM DELE, PROVOCAM-NO... ATÉ QUE ELE PERDE A PACIÊNCIA...

AINDA ESSAS FLORES? ELAS ESTÃO MURCHAS E CHEIRAM MAL!

DEIXA ESSE BUQUÊ RECÉM-COLHIDO ESTA MANHÃ!

É VOCÊ, ENTÃO?

É POR ISSO QUE ESTAS POBRES E INOCENTES FLORES CHEIRAM MAL! PORQUE VOCÊ COLOCOU AS MÃOS NELAS...

AOS PORCOS!

VIL INVEJOSO... VOU TE...

A MIM!...

CHOVIAM FERIDAS E INFLAMAÇÕES NESSAS BRIGAS; UNS TOMANDO PARTIDO PELO ARDENT, OUTROS NÃO!

ATÉ QUE OS HOMENS DE ARMAS E OS CAVALEIROS CHEGARAM PARA COLOCAR ORDEM NESSE CAOS...

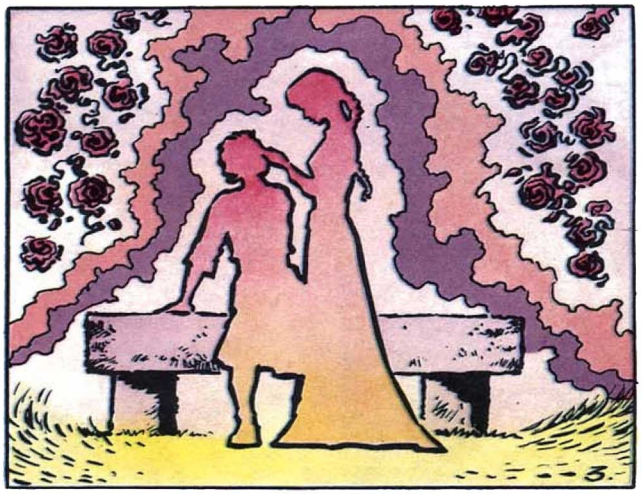
MAIS UMA VEZ, OS GOLPES FORAM DISTRIBUÍDOS AMPLAMENTE...

MUITAS VEZES ARDENT TINHA MAIS DO QUE O SUFICIENTE...

MAS QUANDO, POR ACASO, A PEQUENA PRINCESA GWENDOLINE SE INCLINOU SOBRE AS SUAS FERIDAS...

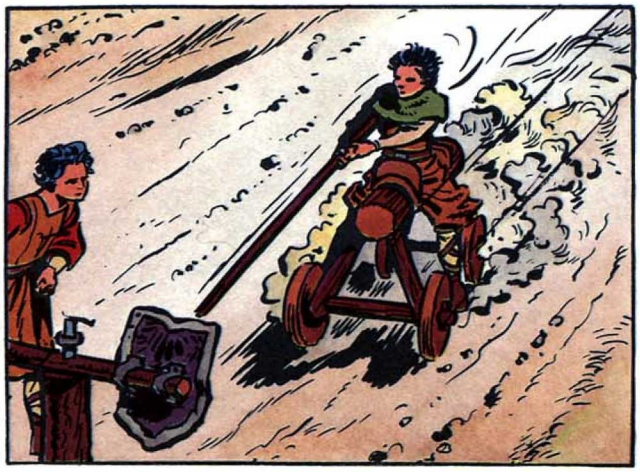
ELE PENSOU EM DESMAIAR DE PRAZER E TERIA ACEITADO SER ESTRIPADO, ESFOLADO...

EM TROCA DESSES POUCOS MOMENTOS DE INCRÍVEL DOÇURA...



O REI ARTHUS CONSIDERAVA TODAS ESSAS COISAS COMO INFANTILIDADES.

MAS, ONDE ARDENT SE DESTACAVA ERA NO MANEJO DAS ARMAS...



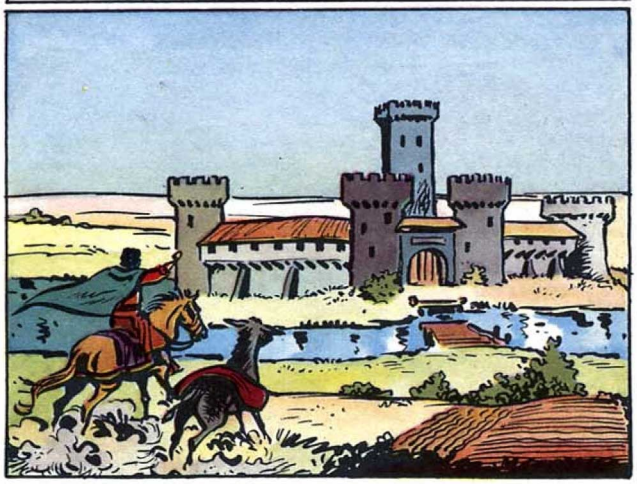
BRADROC DAVA-LHE CONSELHOS ÚTEIS...

ENQUANTO LHE DÁVA UMA VIDA DURA...

MAS O NOSSO ESCUDERO AGUENTAVA TUDO ISSO PENSANDO NO DIA EM QUE PODERIA PARTICIPAR NUMA TORNEIO COM A LANÇA NA MÃO...

(1) VER PÁGINA 19 - IMAGEM 2

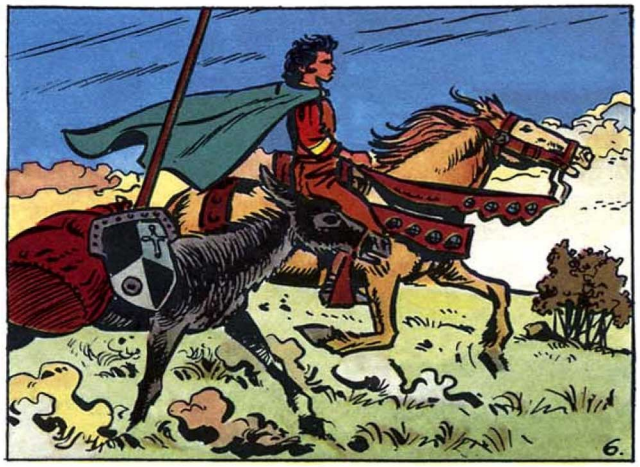
MAS O QUE ESPERAVA ARDENT AO VOLTAR A ENCONTRAR O SEU PAI?... NÃO SABIA DA SUA POBREZA?

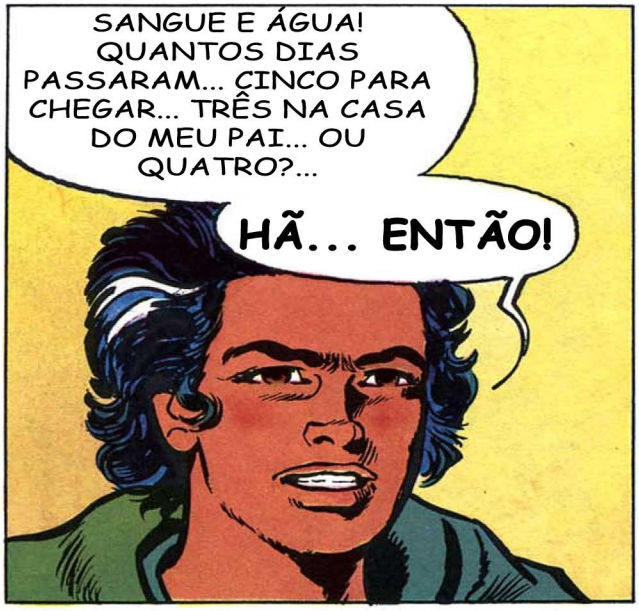


NÃO SABIA ELE QUE O PAI NÃO SE INTERESSAVA PELOS ASSUNTOS DO MUNDO?...

UM POBRE SAQUE, NA VERDADE... FERROS ENFERRUJADOS, COUROS CORROÍDOS QUE PRECISAM DE SER REPOSTOS...

DEPOIS, COM ESTE EQUIPAMENTO PESADO E ARCAICO, É A VOLTA AO CASTELO REAL...





MAS O SOM DAS TROMPETAS E O BARULHO DAS BATALHAS CHEGAM ATÉ ELE.
PELA MÁ SORTE... ELES JÁ ESTÃO A TREINAR!
NESSA ÉPOCA, OS TORNEIOS AINDA ERAM APENAS GRANDES DISPUTAS. OS JOGADORES LANÇAVAM-SE DE UMA EXTREMIDADE DO CAMPO CONTRA OUTROS CAVALEIROS QUE VINHAM DA OUTRA EXTREMIDADE. APÓS O CHOQUE DAS ARMAS, OS CAVALEIROS GIRAVAM SOBRE SI MESMOS E RECOMEÇAVAM, E SEMPRE GIRANDO (DAÍ A PALAVRA TORNEIO) QUEBRARAM LANÇAS ATÉ QUE UM DOS PARTIDOS VENCESSE...AS DAMAS CONCEDÍAM PRÉMIOS AOS COMBATENTES MAIS VALIOSOS. MAS, ALÉM DOS PRÉMIOS E DA GLÓRIA, JOVENS CAVALEIROS COMO ARDENT CORRIAM O RISCO DE ENCONTRAR A FORTUNA, POIS UM VENCEDOR PODIA EXIGIR O ARMADURA DO VENCIDO OU PEDIR UM RESGATE EQUIVALENTE... UM GRANDE TORNEIO COMO ESTE PODIA DURAR UMA SEMANA INTEIRA. OS DOIS PRIMEIROS DIAS ERAM DEDICADOS A COMBATES EM GRUPOS, OS OUTROS A DUELOS E CORRIDAS INDIVIDUAIS...

EI, GENTE! AJUDEM-ME A EQUIPAR-ME!
RÁPIDO! APERTE-ME ESTA FIVELA...
O MEU ELMO...
AQUI, ÓPTIMO...
AJUDEM-ME A SUBIR PARA O MEU CAVALO...
EM TODA A EXCITAÇÃO DA LUTA, OS ÁRBITROS DO TORNEIO DEIXARAM PASSAR ARDENT SEM LHE PERGUNTAR NADA...
ARDENT DE WALBURGE...
MUITO BEM! VÁ!...
E CUBRA-SE DE GLÓRIA!

E ARDENT MISTURA-SE COM ALGUMA EMOÇÃO AOS OUTROS CAVALEIROS!...

TANG

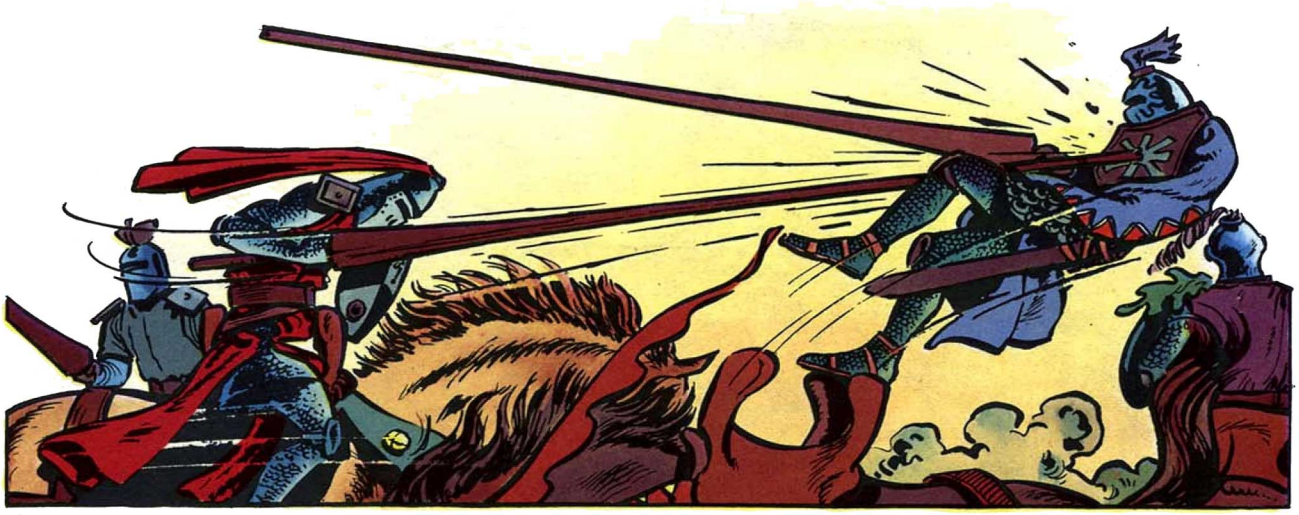
TAPS

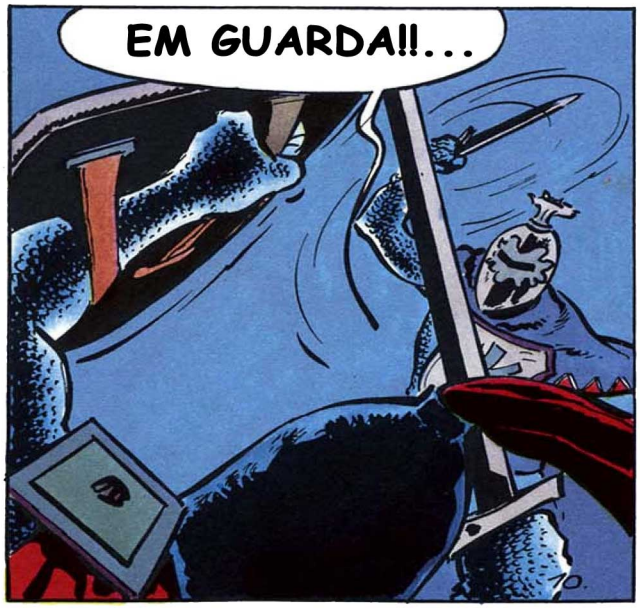
SOFRE O SEU PRIMEIRO ATAQUE.

A LANÇA PARTIU-SE; O IMPACTO DEIXOU-O SEM FÔLEGO... PERMANECEU DE PÉ SOBRE O SEU CAVALO...

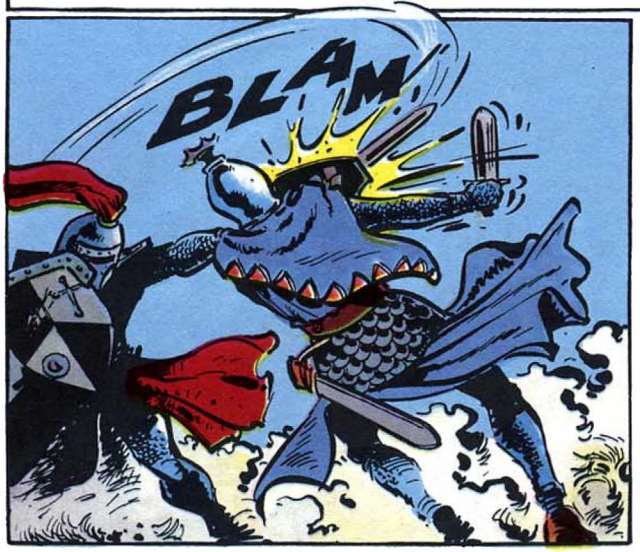
ENTÃO, CONFIANTE, LANÇOU-SE DE CABEÇA NA LUTA...

UM CERTO HENRY DE RHODES É ARRANCADO DO SEU CAVALO PELO NOSSO HERÓI.





O FOGOSO ARDOR DO ESCUDEIRO RAPIDAMENTE DERROTA O CAVALEIRO...



ARDENT RECEBE O SEU "TOQUE".

PARA O CAVALEIRO ARDENT, É O INÍCIO DE UMA FRENÉTICA ASCENSÃO À GLÓRIA E À FORTUNA...

RAPIDAMENTE, OS GRANDES DIGNITÁRIOS, AS DAMAS E O POVO DISTINGUIRAM ESTE CAVALEIRO UM POUCO LOUCO, CHEIO DE AUDÁCIA E DE INFATIGÁVEL ENTUSIASMO...
ELE VENCEU MAIS DE DEZ...
DEZ, DEZ... SETE, NO MÁXIMO!
DEZ!!.. EU TE DIGO! E O TEU CAVALEIRO CRAHAY NÃO CONSEGUIU RESISTIR-LHE!...
PORQUE ELE O APANHOU À TRAIÇÃO!
MENTIROSO!... TU MESMO ÉS UM TRAIDOR...
PAZ AQUI GENTE!
ESTE TIPO DE BRIGAS ERA FREQUENTE DURANTE OS TORNEIOS.

SÓ RESTARAM SETE CAVALEIROS NO CAMPO DE BATALHA. UM DELES APONTOU A SUA LANÇA PARA O NOVO CAMPEÃO...

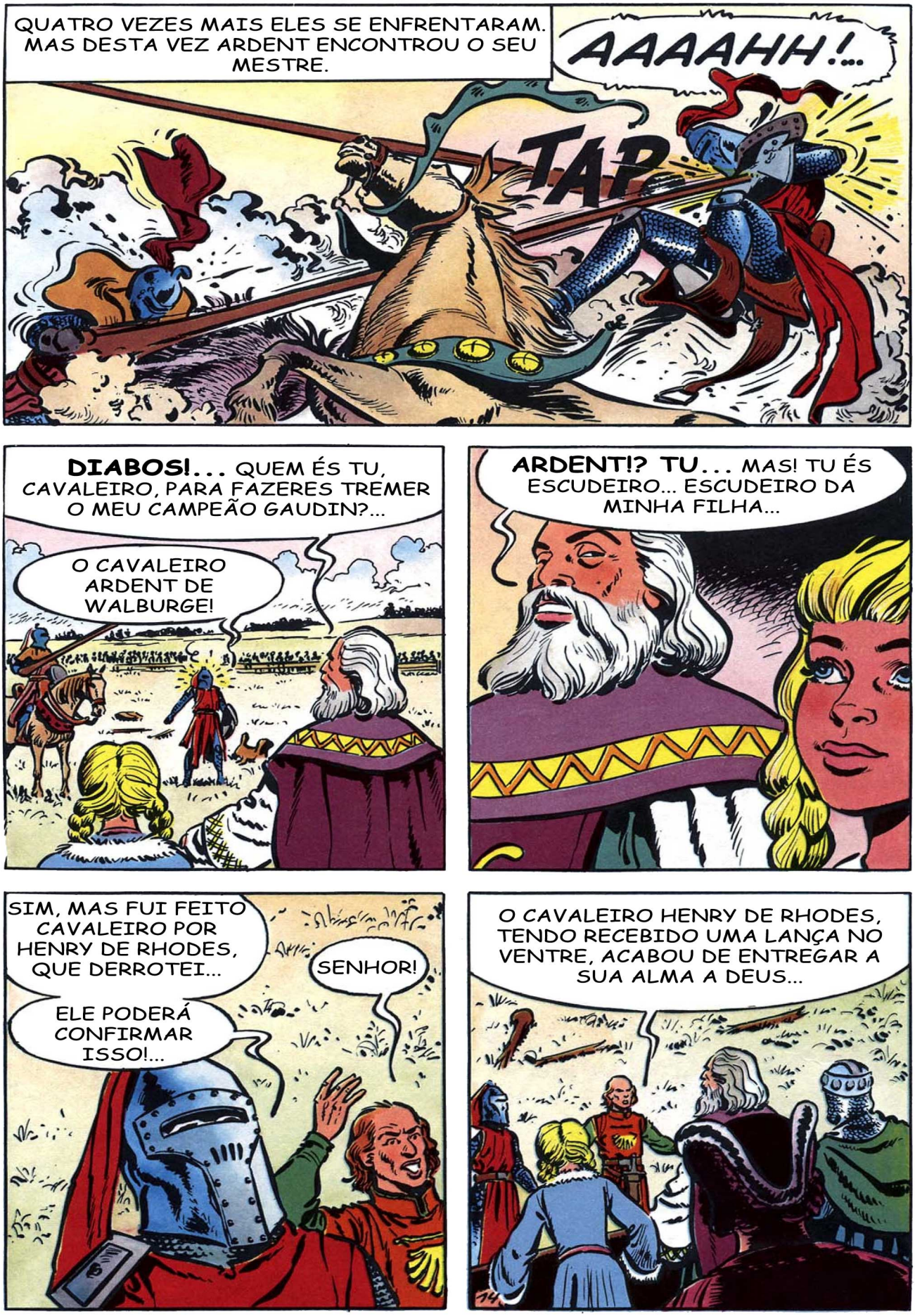
AS LANÇAS PARTEM-SE DE AMBOS OS LADOS... SOB A VIOLÊNCIA DO ATAQUE.

TSAK

SEM RECUPERAR O FÔLEGO, OS DOIS CAVALEIROS FORAM BUSCAR OUTRAS LANÇAS ATRÁS DOS POSTOS DE GUARDA...

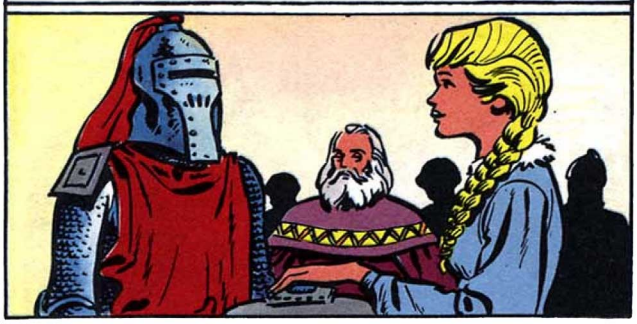
NOVO ATAQUE... NOVAS LANÇAS QUE SE ESTILHAÇARAM...

TSRRAK


QUATRO VEZES MAIS ELES SE ENFRENTARAM. MAS DESTA VEZ ARDENT ENCONTROU O SEU MESTRE.
AAAAHH!...
TAP
DIABOS!... QUEM ÉS TU, CAVALEIRO, PARA FAZERES TREMER O MEU CAMPEÃO GAUDIN?...
O CAVALEIRO ARDENT DE WALBURGE!
ARDENT!? TU... MAS! TU ÉS ESCUDEIRO... ESCUDEIRO DA MINHA FILHA...
SIM, MAS FUI FEITO CAVALEIRO POR HENRY DE RHODES, QUE DERROTEI...
SENHOR!
ELE PODERÁ CONFIRMAR ISSO!...
O CAVALEIRO HENRY DE RHODES, TENDO RECEBIDO UMA LANÇA NO VENTRE, ACABOU DE ENTREGAR A SUA ALMA A DEUS...

O CAVALEIRO HENRY ESTÁ MORTO... COMO SABER!
QUEM OUSARIA DUVIDAR DA MINHA PALAVRA!?
ACALMA-TE, IMPERTINENTE.
SENHOR. NÃO DUVIDE DA PALAVRA DE ARDENT, MAS, PARA RECOMPENSAR A SUA CORAGEM, CONFIRME-O NO SEU TÍTULO.
QUE ASSIM SEJA!... GAUDIN E BRADROC SERÃO OS SEUS PADRINHOS... QUE O CINTEM COM O CINTURÃO E QUE LHE COLOQUEM AS ESPORAS DE OURO QUE ELE VALOROSAMENTE GANHOU.
FAÇO DE TI CAVALEIRO, EM NOME DE DEUS. SÊ VALIOSO, LEAL E HUMILDE... SÊ BOM PARA COM OS FRACOS, DÁ AOS POBRES E... DEFENDE AS VIÚVAS E OS ÓRFÃOS...

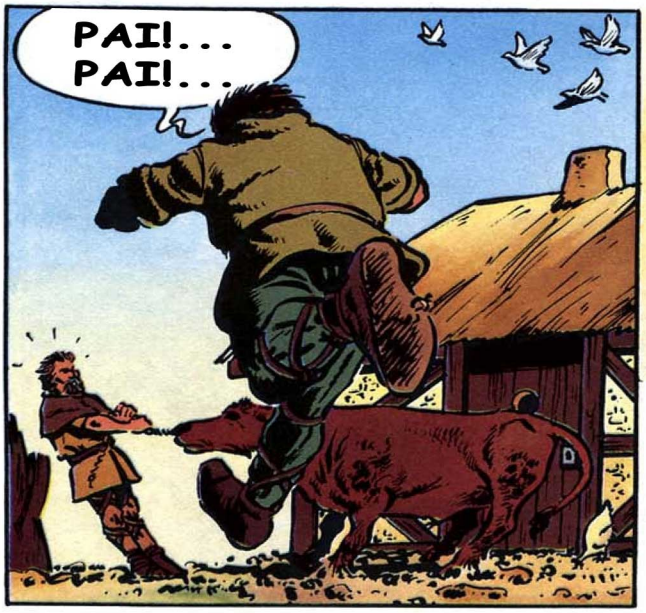
EM UMA ÚNICA NOITE, ARDENT GANHOU O SEU TÍTULO; COM OS PRÉMIOS DAS SUAS VITÓRIAS, PODIA COMEÇAR UMA VIDA GLORIOSA... ALÉM DISSO, E ISSO ERA O MAIS IMPORTANTE AOS SEUS OLHOS, GWENDOLINE ENTREGOU-LHE O PRÉMIO DO DIA... UMA FIVELA DE CINTO...



O Marco

(a não ultrapassar) inspirado numa fábula do século XI

MAIS UMA VEZ, O FILHO MAIS VELHO DE GILLES CABRE FOI VISTO A CORRER COMO UM LOUCO EM DIREÇÃO À CASA PATERNA...



VAMOS DEFENDER A NOSSA HONRA! É ISSO QUE VAMOS FAZER...
MUITO BEM DITO, FILHO MEU... TRAGAM-ME O MEU BASTÃO DE FERRO...
EU TAMBÉM ESTOU PRONTA... UMA MULHER, MESMO TÃO FRÁGIL COMO EU, DEVE SEGUIR O SEU MARIDO!
QUERO IR COM... QUERO TAMBÉM FAZER BOOM-BOOM NO "TOULOUSIANO"!...
E A HORDAS DE GILLES CABRE, EM GRANDE NÚMERO, DESCERAM EM DIREÇÃO À QUINTA DO TOULOUSIANO...
SANTA VIRGEM... VAI HAVER CONFUSÃO...

PAI... PAI!!... OS GILLES CABRE ESTÃO A DESCER NA NOSSA DIREÇÃO... ESTÃO TODOS ARMADOS...
O QUÊ!? ESTES PORCOS OUSAM DESAFIAR-NOS!!...
FAMÍLIA!... VAMOS MOSTRAR-LHES QUE O "TOULOUSIANO" NÃO TEM SANGUE DE NABO NAS VEIAS!
QUE AUDÁCIA! QUANDO SÃO ELES QUE ESTÃO SEMPRE A MUDAR O MARCADOR PARA REMOVER PELO MENOS DEZ SULCOS DA MINHA TERRA...
QUEM DEU O PRIMEIRO GOLPE? IMPOSSÍVEL DIZER... SEMPRE QUE A BRIGA SE TORNA GERAL...

EM RESUMO, AS COISAS CHEGARAM A TAL PONTO QUE O CASO FOI LEVADO A ARBITRAGEM PERANTE O SENHOR DELES.

E O SENHOR DE ROUGECOGNE É O CAVALEIRO ARDENT.

SI-LÊN-CIO!
BOM

QUE SE ENCERRE A FAMÍLIA DO TOULOUSIANO NA SALA DE GUARDA DA TORRE NORTE...

E A FAMÍLIA DE GILLES CABRE NA SALA DE GUARDA DA TORRE SUL!...
4.

UM PEDREIRO MAIS OUSADO DO QUE OS SEUS COMPANHEIROS FICOU ATÓNITO PERANTE ESTA SENTENÇA ESCRUPULOSA.

É FÁCIL FAZER JUSTIÇA ASSIM!!... E QUEM ESTÁ ERRADO... E QUEM ESTÁ CERTO?

FAZES BEM EM FALAR COMIGO FRANCAMENTE... MAS TIRA DA TUA CABEÇA QUE EU QUISESSE CONDENAR UM OU OUTRO; SIMPLESMENTE, ESCOLHI ESTE MEIO PARA ACALMAR OS ESPÍRITOS...

DAQUI A DOIS DIAS, DESIGNAREI O CULPADO... E AGORA QUE CADA UM VÁ PARA CASA...

E SÓ TARDE NA NOITE É QUE ARDENT CHEGOU À TORRE SUL...

VOCÊS ESTÃO LIVRES!.. VÃO, PARA QUE EU NÃO TENHA MAIS DO QUE RECLAMAR DE VOCÊS...

5.

O «TOULOUSIANO» E A SUA FAMÍLIA FORAM LIBERTADOS MUITO ANTES DE VOCÊS...
MAS NO DIA SEGUINTE, AO AMANHECER, QUEM VEMOS CHEGAR MAIS ENFURECIDOS DO QUE ANTES?
JUSTIÇA!!!
NÃO!! NÃO VOU CALAR A BOCA!... MAIS UMA VEZ, ESSE GILLES MALVADO!...
...RECUOU OS MARCOS DAS MINHAS TERRAS E PISOU NAS MINHAS COLHEITAS... JUSTIÇA!...
JUSTIÇA OU LUTAREMOS!
6.

PRECISO VER O SENHOR ARDENT... POIS DEIXEI TUDO NO ESTADO EM QUE O ENCONTREI... É FLAGRANTE...
MUITO BEM! NÃO TE PEDI PARA AGIR COM RAZÃO E MODERAÇÃO, GILLES CABRE?...
MAS EU AGI COM RAZÃO E MODERAÇÃO, SENHOR... NÃO TOQUEI EM NADA... NÃO INCOMODEI O "TOULOUSIANO"...
VIM VER-TE... A TI... SENHOR... PARA OBTER JUSTIÇA... JUSTIÇA!!... JUSTIÇA!
JUSTIÇA!

E TEM A CERTEZA DE QUE FOI O "TOULISIANO" QUE MUDOU O MARCO?
ISSO!! CLARO... ELE... OU ALGUÉM DA FAMÍLIA DELE!
ENTÃO VENHA...
AAïE!..
MAS O QUE EU FIZ?
DEIXE O MEU PAI, OU EU LUTO!...
AQUI ESTÁ, O "TOULOUSIANO" E A SUA FAMÍLIA... PERGUNTE AOS GUARDAS... SE ELES SAÍRAM POR UM INSTANTE DESTA SALA...
FICAMOS ENCERRADOS A NOITE TODA!...

MAS ENTÃO!? NÃO É ELE?...
É VOCÊ, VAURIEN!...

MAS NÃO!!... É ALGUM OUTRO QUE SE DIVERTE A FAZER-LHE OPOSIÇÃO... UM TERCEIRO LADRÃO QUE, SEM DÚVIDA, ESPERA RETIRAR OS BENEFÍCIOS DA SITUAÇÃO...

VOCÊ VAI ENTENDER NO FIM!?...

EU PEÇO PERDÃO PELO MAL QUE EU TE CAUSEI...
9.

EU TAMBÉM... NUNCA MAIS VOU TE OFENDER...

EIS O QUE VAMOS FAZER... VÃO VOLTAR PARA AS VOSSAS CASAS, E OS MEUS SOLDADOS VÃO VOLTAR A COLOCAR O MARCO COM MUITO BARULHO E PROCLAMANDO A QUEM QUISER OUVIR QUE, SE ALGUM DE VÓS...
...VOLTAR A TOCAR NESTE MARCO SAGRADO, AS SUAS TERRAS SERÃO CONFISCADAS!
E NESTA NOITE...
10.

EI, AMIGO!... DEVE SER EXAUSTIVO, ESTE TRABALHO NOTURNO...
MOSTRA-ME O TEU ROSTO... ESTOU CURIOSO EM VÊ-LO...

VENDO QUE ESTÁ A LIDAR COM ALGUÉM MAIS FORTE DO QUE ELE, O MALANDRO FOGE...

INÚTIL, HOMEM!...
OS GUARDAS ESTÃO À SUA ESPERA NO FUNDO DA COLINA... E MESMO QUE CONSEGUISSE...

...SAIBA QUE O MARCO ESTAVA COBERTO DE PICHE... DEVE TER NAS MÃOS E NAS ROUPAS...

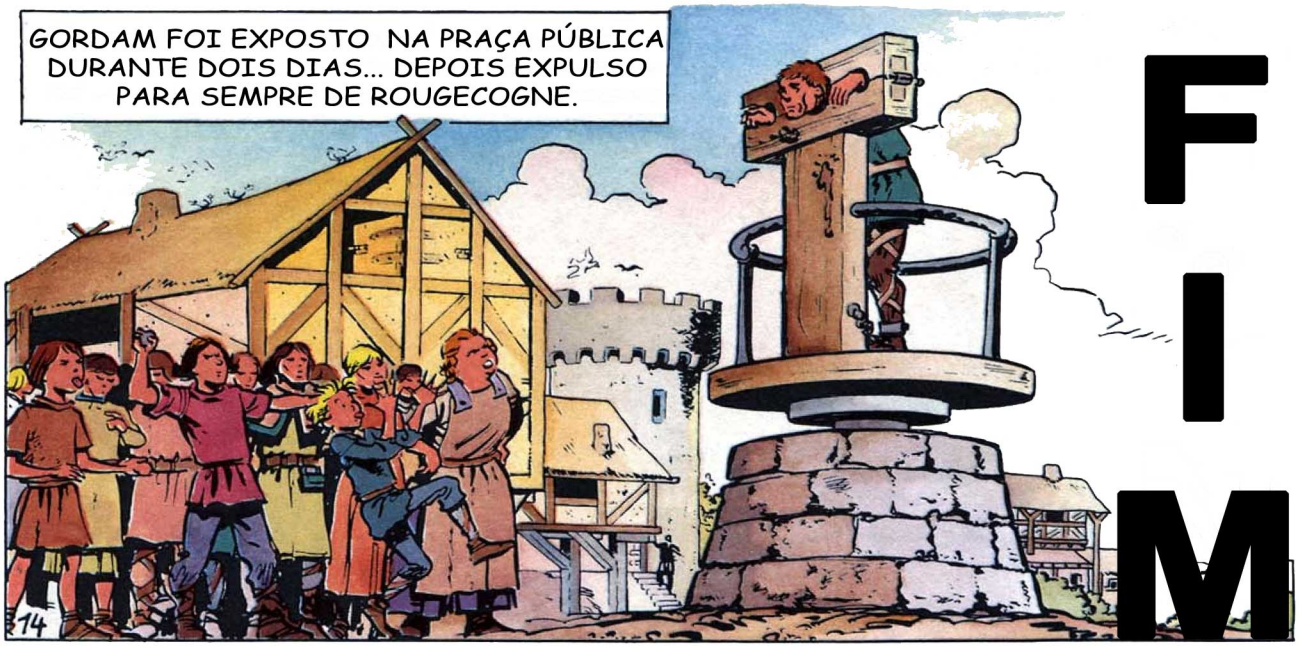
DE PICHE! MALDIÇÃO!

VENDO-SE PRESO DE QUALQUER MANEIRA, O HOMEM CAI DE JOELHOS. E IMPLORA POR SUA MISERICÓRDIA...
PIEDADE, PIEDADE...
SIM... SOU EU... AGI MAL... PIEDADE...
13.

MAS É O GORDAM... O NOSSO VIZINHO... OH, QUE MISERÁVEL!

SIM... O GORDAM CONTAVA COM A RIVALIDADE ENTRE VOCÊS, ESPERANDO QUE UM DE VOCÊS PERDESSE OS SEUS DIREITOS DE POSSE...

MAS EIS QUE... FOI ELE QUE PERDEU OS SEUS DIREITOS DE POSSE, EM BENEFÍCIO DAS FAMÍLIAS DE "GILLES CABRE" E DO "TOULOUSIANO", RECONCILIADAS.


GORDAM FOI EXPOSTO NA PRAÇA PÚBLICA DURANTE DOIS DIAS... DEPOIS EXPULSO PARA SEMPRE DE ROUGECOGNE.
FIM

TRADUÇÃO PARA PORTUGUÊS

joaodweb

Todos os direitos são reservados às editoras, autores e as suas respectivas propriedades intelectuais

Publicado no blog / site comics-na-web v2

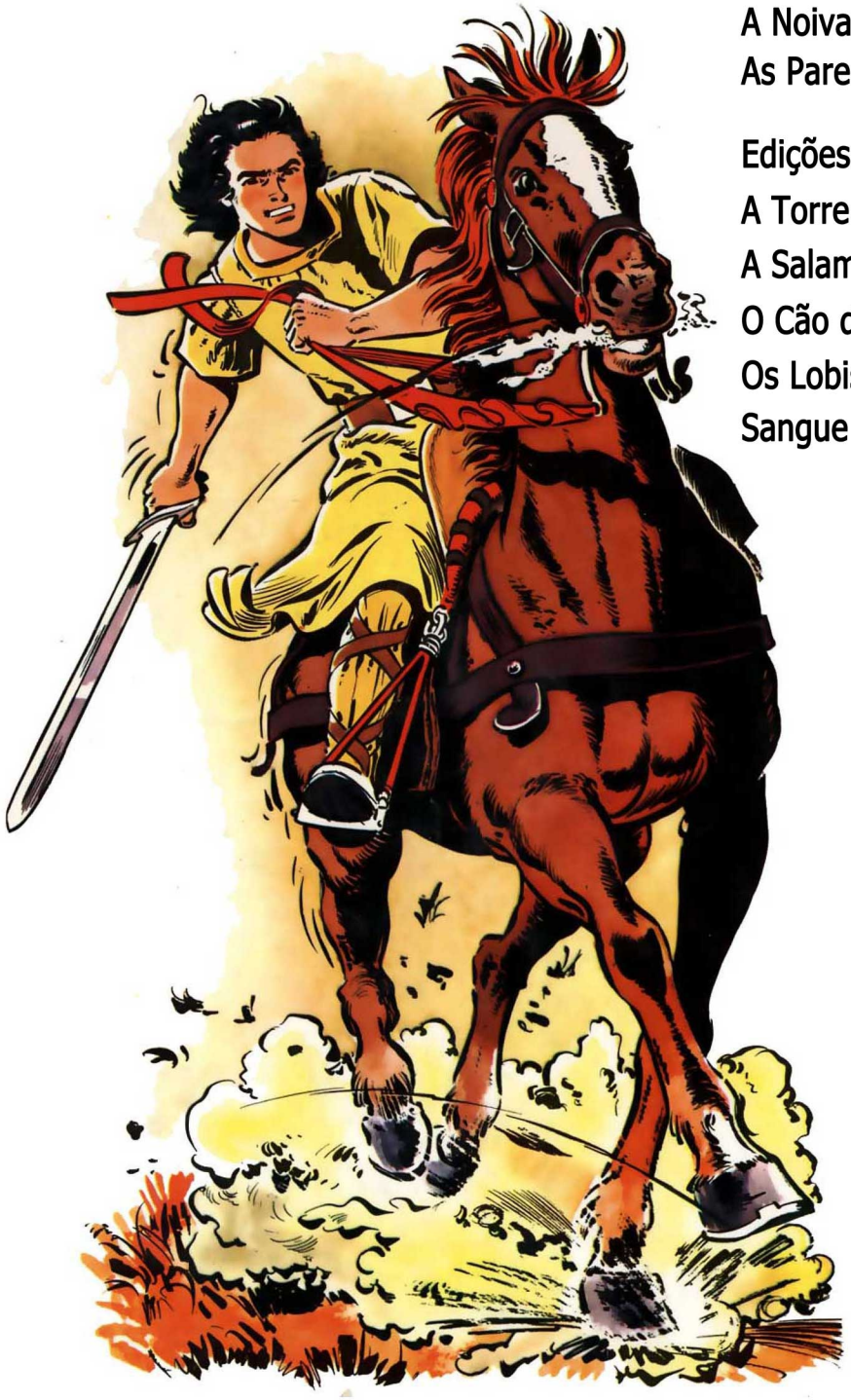
Outubro 2025

CAVALEIRO ARDENTE

JÁ EDITADOS

O Príncipe Negro
Os Lobos de Rougecogne
A Lei da Estepe
A Corneta do Nevoeiro
A Harpa Sagrada
O Segredo do Rei Arthus
O Tesouro de Mago
A Dama das Areias
O Ogre de Worm
A Princesa Cativa
A Revolta do Vassalo
Os Cavaleiros do Apocalipse
A Passagem
O Campeão do Rei
A Armadilha
O Arco de Saka
Yama Princesa de Alampur
Regresso a Rougecogne
A Noiva do Rei Arthus
As Paredes que Sangram

Edições Especiais
A Torre Serracena
A Salamandra
O Cão de Arboë
Os Lobisomens
Sangue de Boi



ISBN 2-203-31713-2